

羽瓦永阿村増増活石井野久上田田津 本本書

富士重工業㈱宇都宮製作所

芳仲武一 弘夫見幸

㈱アトムエンジニアリング関東総合開発㈱

㈱アイ・シー・エス

株クロサキ 大矢商事株

㈱パルコ宇都宮店関東交通㈱

機 機 田村 忠 設 計 事 務 所 制 高 橋 佑 田 村 忠 設 計 事 務 所

税理士法人児玉税経㈱ニッカネ

サトーカメ

メラ㈱

報徳流通システム㈱

いらや

(株)村上 (株)大高商事 (株)

ーランド、株

オン通り商店街振興組合

元気寿司㈱

谷田部



新たに 北村会頭を再任、増渕、関口の2氏を副会頭に再任 藤井の2氏を副会頭に選任



いて、 議員総会並びに第3回常議員会にお11月1日に開催した平成28年度臨時 第46期の役員が決定しました。

任を行いました。 内ホテルにおいて開催し、 びに第3回常議員会を1月1日 当所では、 平成28年度臨時議員総会並 第46期役員の選 火 市

議員による新体制がスター 藤井産業㈱代表取締役社長)、 利銀行専務取締役)・藤井昌一氏 (新任 表取締役会長)・加藤潔氏(新任・ 締役社長)・関口快流氏(再任・㈱関口代 増渕正二氏(再任・フタバ食品㈱代表取 本店代表取締役会長)を再任、 その結果、会頭に北村光弘氏(㈱横倉 常議員45人を選任し、新たな役員・ トしました。 また監事 副会頭に (株) 足

会頭

北村 光弘氏

Ł,

ます。 感し、

身の引き締まる思いであ

ことなどが承認されました。 に対して表彰および名誉議員の名称を贈る て商工会議所に尽力された退任役員・議員 また、顧問・参与の委嘱や、長きにわたつ

副会頭

正二氏

の寄与と会員サービスに努めて参りますの で一致団結し、これまで以上に地域経済へ 都宮商工会議所は再任された北村会頭の下 内外にさまざまな課題を抱える昨今、 よろしくお願いします。



副会頭





副会頭

藤井 昌一氏

関口 快流氏

行動する

時代の変化に

• 就任挨拶

宇都宮商工会議所 会頭

北村 光弘

敏速に対応し 牽引する地域総合経済団体の会頭 任いただきましたが、地域経済を 員・議員改選にあたり、 宇都宮商工会議所第46期の 改めてその責務の重大さを痛い、現下の情勢を踏まえます

会頭に再 の役

ため、 いと考えています。 か十分検討し、 割を再度認識し、地域経済発展の 存立基盤は会員企業であります。 このため、商工会議所の使命、 申すまでもなく、 会員企業のため何ができる 力の限り尽くした 商工会議所の

明治26年創立以来の輝か

ためには、 ておりますので、 の活用」「幅広い情報発信力の て商工会議所の社会的使命、 敏速に対応し、 お願い申しあげまして、就任に当 まのより 一層のご支援・ご協力 理解・ご協力、 を挙げて挑戦して参りたいと考え 化」を活動指針とし、今後も全力 義の徹底」「幅広いネットワーク力 果たすため「現場主義・双方向主 総合経済団体としてのミッションを められていると感じています。 しい伝統を守り、 たってのあいさつといたします 何よりも時代の変化に 役員・議員の皆さ 行動することが求 会員の皆さまのご さらなる発展の 地域 そし 強

副会頭 増渕



石船鈴長坂保田柴高野藤吉青田竹束増生深村荒新酒 黒田木谷井坂嶋田野澤本田木野内原渕出澤田井井井 川 陽雅直静俊正章恒芳幸達 克大秀民 雄和 将 這一弘人夫司裕夫男裕司也元介介夫範薫栄一也卓能誠 京片岡長須柿上中石檜加中菊 記岡安島藤沼野村島山 泰規俊恭光和三 昌紀 紀 三男夫成子夫郎洋彦夫理男 (M) デオニュー・ (M) デオニュー (二社)宇都宮建設業協会 に一社)宇都宮建設業協会 原山信用金庫宇都宮支店 東野交通㈱ 東一宇都宮青果㈱ 機みずほ銀行宇都宮支店日本通運㈱宇都宮支店日本通運㈱宇都宮支店関東自動車㈱ ㈱スズテック ㈱カンセキ 宇都宮ステーション開発㈱コクヨ北関東販売㈱ ブリヂストンタイヤ栃木販売㈱㈱ホテルニューイタヤ 越税理士会宇都宮支部 金庫宇都宮営業部 行宇都宮支店 坂熊岩井小松﨑黒大松池和伊保伴田髙佐坂小児金金石安矢平村町星髙高髙善佐佐黒木岡鈴飯福朝秋井横横本本村上川本尾﨑矢倉田氣藤坂 村橋藤本矢玉田柿川齋治 上田野山橋久林畑藤川内﨑木村村稲本上山松 英勇隆容恒 英裕秀勇幸智和 哲啓千昭重博秀説秋 和典龍卓隆 和和隆浩忠知裕善章 宏文 邦幸宏 典治之子夫謙肇典啓世介雄人夫靖男子秋一男利壽生十幸之子也大一實夫男充司雄祐祐胤弘悟之江薫彦子明

(株不二ドライ 協同組合宇都宮餃子会 (株)飯村石材工業

栃木支社

笠宇青福青中松斎須八川原佐木田木津本藤賀城村 美 正

トヨタウッドユ北関東産業㈱

ユーホ

ム株

治直正典高 勲雄樹修文藏

株 東 京 味 県 株

北関東綜合警備保障㈱

ルディングス

宇都宮商工会議所 第46期役員・議員

仲田

由兵

一佳郁博俊 兵 辰康愼博章中正 幸行夫明夫勲衛節夫正一実男烈人修

がスキン工業(株) がスキン工業(株) がスキン工業(株) がスキン工業(株) がスキン工業(株) がスキン工業(株)

(株ステップワーク日光 (株)アキモ (株)アキモ (株)アキモ (株)横松建築設計事務所

常專 務務副副副会 理專

郁佳昌 敏夫正一

3 关地人 November 2016

(株)コアミ計測機 (株)コアニーマーズ・フォレスト (株)ファーマーズ・フォレスト (株)オーユーワールド (株)オーエ総合印刷 ボースト



減れば生産も消費も縮小することは、

住人口を増やす」ことが挙 ように取り組めばいいのでし 人口減少の問題に、 もちろん、まず「定 どの

観光というと、従来は「産業」として 期待が高まっているのです 同時に人口対策と もちろん現在

(人)

20,000

15,000

▲5 000

増やすことが、いま求められています」も重要ですが、 同時に、 交流人口を 「定住人口減少を食い止めること 交流人口を

図1 栃木県の人口動態の推移

07 08 09 10

02

03 04 05 06

『とちぎ創生15 『まち・ひと・しごと創生法 この対策として、 人口減少問題に取り 栃木県でも平成27 さまざまな努力 (いちご) 戦略 人をピー 国は平成26 報道等で 組 クと

県「とちぎ観光立県戦略」から地域観光を考える 観光新時代

した「とちぎ観光立県戦略」の内容をひもときながら、観光どうしたらいいでしょうか。今回は、今年3月に栃木県が策定した。観光振興をさらに進め、地域全体のメリットを生むには内だけでなく国外からも多くの観光客が訪れるようになりま について考えていきます。 いまや、 観光は重要な産業となっています。 栃木県にも、

自然動態(出生一死亡)

社会動態(転入一転出)

→ 人工動態

白のことでしょう。

の位置づけが中心でした。 的にはいろいろな課題が山積しています。 もそれは同じですが、 一の増加は、 そこで注目されているのが観光です。 短期的にはともかく、 長期

光地づくりを担当している小池由紀課長栃木県産業労働観光部観光交流課で観

栃木県産業労働観光部観光<mark>交</mark>流課

観光地づくり担当 小池由紀課長補佐

ですが、そもそも国内の 定住人

年に 年に を重ねています。 を施行するなど、 成17年の201万8千 ご存じだと思います。栃木県でも平 に減少傾向にあることは、 して、少しずつ人口が減っています(図 「国内の人口が平成22年をピ

平成26年外国人宿泊数調查 平成26年外国人宿泊数調查 国·地域別内訴 14.6万人(対前年+15.6%) 2.7 万人(対前年 +36.3%) 1.6 万人(対前年 +42.6%) 1.4 万人(対前年 ▲4.1%) 0.8 万人(対前年 +80.3%) 0.6万人(対前年 ▲29.2%) 0.5 万人(対前年 +15.9%) 港 0.4万人(対前年 +29.6%)

出典: 栃木県「栃木県観光客入込数·宿泊推定調査」

本政策となっていきます。 「観光先進国」を目指す日本の今後の基

指針となります」 後の栃木県の観光振興に関する基本的な 戦略』(以下 まとめました。それが『とちぎ観光立県 「栃木県でも観光立県に向けた戦略を 『戦略』)です。これが、 今

者の急増など、社会的な要因も変化して ック・パラリンピックの決定や、外国人旅行

そうした中で、2020年東京オリンピ

組んでいます

地域活力の維持に積極的に取

る観光ビジョン」を発表しました。

その中

国も、

今年3月に「明日の日本を支え

●観光産業を革新し、 ●観光資源の魅力を極め

国際競争力を高め、

地方創生の礎に

我が国の基幹産業に すべての旅行者が、 観光を満喫できる環境に

ストレスなく快適に

「とちぎ観光立県戦略」 とは

ための、 勢の変化」として、 戦略では「本県観光を取り 県全体として交流人口の増加に取り それによって地方創生を推進してい 重要な指針と言ってよいでしょう。 巻く社会情

② 東京2020オリンピック・パラリンピ ック競技大会の開催決定 人口減少・超高齢社会の到来と地方創生 という3つの視点のもと、

10の改革と35項

目の施策を打ち出しました。このビジョンが、

急増する外国人旅行者と縮小傾向にあ る国内観光需要

って、

3

したが、地域のみなさんの懸命の努力もあ しています。 「栃木県の観光客入込数は順調に増加 現在は県全体としては、ほぼ回復 東日本大震災後に激減しま

いかなくてはなりません」 展させていくかを、 く言われることです 本県観光をこれからどう発 外国人観光客の急増はよ 考えて

の国からの観光客が増えて 「もっとも多いのが台湾

中国、 タイと

域からが多いようです 続きます (表1)」 続いて米国、 数字を見ると、 アジア地

光エリアで行った訪県

技術の高度化 情報通信端末の急速な普及と情報通信

の5項目を挙げています。 光の特徴」として、 ⑤本県への交通アクセスの向上 また「本県観

平成26年の観光客入込数、 れる 大震災からの回復状況に地域差がみら 数は過去最高。 観光客宿泊数は東日本 外国人宿泊

前に比べ、 東京圏からの している 宿泊日数や消費支出は減少 国内旅行者が多 五年

などを挙げています 地域ごとに差がみられる Ļ 訪県外国人旅行者の多くは東京に宿泊 本県を訪れた目的や満足度は、 围

ています。 そうした中で、

いるのでしょうか。

います」 外国人のヒアリ 観光戦略を立てていくかが、 ア地域が6割近くとなっていました。 これ らの調査結果を踏まえ、 アが約33%で、 東南アジアが約24%。 ング調査の回答者は東アジ 今後どのような 課題と捉えて

についても、重要なポイントでしょう。を打ち出しつつ、いかに宿泊してもら できる要因にもなっています。 因ですが、同時に宿泊でなくても日帰り スの良さ」は、それだけを見ればプラス要 本県の特徴のひとつである「交通アクセ いかに宿泊してもらう 「来やすさ」

度も足を運んでいただけるのです。 いんですよ」と小池課長補佐。「一度来て いただければ魅力を分っていただけて、 「栃木県の観光客には、 リピ が多



観光の主体は地域

「地域主体の観光地



栃木ならではの魅力づくり、 首都圏に位置する強みを生かしながら、 図2 観光立県とちぎプロジェクト 観光振興施策 の基本方向 基本方向① 栃木の魅力で 情報発信を '惹きつける" 基本方向② 栃木の魅力で

観光立県の実現に向けて

していかなくては、と考えています」

木県の観光が抱える課題を4項目に整理こうした実情を踏まえて、戦略は、栃 しています。 戦略は、

- 観光地の魅力づくり
- ③観光客の満足度向上②情報発信・誘客宣伝の強化
- ④観光産業全体の活性化
- 引き続き戦略に基づいてみていきましょう。 これらをどのように解決していくのか、

を描いています。 で活力あふれる地域づくり 合させることで、 会い 「県が打ち出している基本理念は 地域づくりと観光とを有機的に結 栃木》から始まる地方創生~ よりよい栃木県の将来像 本物の

「観光立県とちぎプロジェクト」です その基本方向と施策の概要が、 図 2 の

●とちぎの魅力で「惹きつける」 があふれている』としています。 観光などで来訪・周遊し、 を 力が高まり、 「戦略では、栃木県がめざすべき将来像 『地域資源等の活用により本県のブラン 国内外から多くの人々が 県内ににぎわ その実現

いきましょう。

同士の連携や、 の促進」「大型観光キャンペーン等に ツづくり」「本県ならではのテーマや 起こし磨き上げるとともに、観光地 来、各地域の観光資源をさらに掘り など7項目があげられています。 を通じて終日楽しめる観光コンテン よる集中的な誘客宣伝活動の展開」 「国内誘客の推進」では「年間

図ることで、 促すことで相乗効果を生み出せる産業だ さらに、 本県観光全体の活性化につなげられ 誘客効果を高められると考 こうした取組を促進するこ 北関東3県の広域連携を

ピック(平成32年)や栃木国体(平成34年) 年度4月~6月のデスティネーションキャン した。 大きなイベントも控えています。

国人観光客の拡大に向けた好機です」

みんなで"創る" 観光立県とちぎ

"呼び込む"

基本方向③

栃木の魅力で

"もてなす"

基本方向4

ます。 と思います。 ではなく、 「観光は、観光客を奪い合うもの

ーン (JRグループ) の栃木開催が決定 大型観光キャンペーンとしては、 また東京オリンピック・パラリン 平成30

●みんなで「創る」 ●とちぎの魅力で ●とちぎの魅力で 「もてなす」

観光立県とちぎ

国内誘客

の推進

海外誘客

の強化

観光客の 受入態勢 の整備

地域主体の

観光客づくり

の促進

では、具体的な施策の内容を見て

情報発信などが柱になっています。 の設定等による周遊観光 オールとちぎの観光

各地域が連携し周遊を

「特にオリンピック・パラリンピックは、 外

海外からの観光客へもアピールを

にぎわい (益子町)

けた情報発信」など4項目があげられて を惹きつける観光コンテンツづくり」 施策をみます メディアの活用等による世界に向 「海外誘客の強化」 ここでは「外国人観光客 0) 具体的な

などに取り組んでいきたいと思います 響く効果的な情報発信やコンテンツづくり からの観光客が多いですので、 れてきましたが、 きたいと考えています。 「海外からの誘客は、これまでも力を入 今後はさらに強化してい 本県はアジア地域 その方々に

を含む日光国立公園は、 けるような工夫も必要です。那須や日 と同時に、 少しでも長く滞在していただ まさに長期滞在

特性も考慮しつつ、マーケティ ます。ターゲットとなる地域の 大きく伸ばせる可能性があり 受入環境を整備することで、 客さまは、情報発信の強化や

れば良いですね。

海外からのお

リピーターを増やすことができ

齢社会によって厳しくなりますが、その分、

の観光版といえば分りやすいでしょうか。

しました。まちづくり組織(TMO)

「国内観光客については、人口減少や高

大きなメリットが生まれるでしょう。

の組織です。

平成27年度に登録制度がス

れは観光による地域づくりを推進するため

DMOとは聞き慣れない言葉ですが、こ

「とちぎ旅ネット」は栃木県観光物産協会 サイトの内容は、栃木の観光情報。中を 栃木県内の旅行を考えている方は、ぜひ

アクセスしてみてください。

000

栃木県観光物産協会 公式サイト「とちぎ旅ネット」

の公式サイトです。数年前にリニューアルオー プンし、アクセスがどんどん増えています。 のぞくと、季節ごとの特集記事やおすすめ コース、観光スポットやイベントの紹介、ア クセスなどの情報があります。さらに、複数 の旅行会社と提携して、宿泊施設のオンラ イン予約も可能です。

http://www.pref.tochigi.lg.jp/f05 kanko/kanko/senryaku.html * しからダウンロードできます 「とちぎ観光立県戦略」 は、 以下のU を博していました。

こうした国内外への働きかけ、

情報発

また、

無料公衆W

整備などは

す

います」

地域情報蓄積などの発表が行われ、

好評

内での多言語案内サ になってきました。

ービスも必要になって

への情報発信や、 発表会」でも、

スマー

トフォンを利用した

ることも間違いありません。当所が開催

「新商品・新サ

ービス合同プレス

はともすると英語だけだった掲示板が、すね。また多言語対応については、従来

従来

広域連携などは、地域単位ではなかなか

援していければと考えます。

かした取り組みを進め、

「それぞれの地域が、

自分たちの特徴を

それを県が支

可能性が詰まっています。これからの観光

「観光という産業にはたくさんの魅力や

海外戦略や

振興は、

』をしつかりと意識して進めていくこと

『地域が主体となった観光地づく

中国語や韓国語表記も見かけられるよう

同時に、

店舗や施設

つのエリアに分けて会議を開催し、

的に調整役を担っていく。 難しい面もありますので、

現在、

県内を5

地域内

はできない部分はしつかりとサポ で主体的な取組が進むよう、 が鍵になるのではないでしょう

県でなくて

各地域

ル栃木で観光立県を目指していき

たいと考えています」

そこは県が主体

連携の強化などに取り組んでいるところで

海外の旅行者向けサイト

そこに大きなビジネスチャンスがあ

「おもてなしは、

もう当たり前のことで

受け入れ体制も整えていく必要があるで ッパなどもターゲットにしていくと同時に、

アメリカやカナダ、

オーストラリア、

環境の整備」「多言語対応や公衆無線し

です」と話します。

「誰もが安心して快適に観光できる旅行

「観光客の受入態勢の整備」では

ル栃木体制による『おもてなし』の向上」

形成促進」が挙げられています。

小池課長補佐は「観光の主体は、

地域

ていくことでやがて大きな成果につながる

ょう。地域ごとの独自の取り組みは、

続け

く、その中から定住する人も出て来るでし くなります。また交流人口増加だけでな などを行うことで、地域内の結びつきも強

地域ごとに人材育成や観光資源の発掘

と考えられます

た観光客づくりの推進主体となるDMOの 産業の競争力の強化」「地域が主体となっ い手となる観光人材の育成・確保」「観光 づくりの促進」では「地域の観光振興の担

AN環境など外国人観光客の受入環境の

の3項目が挙げられています

欧米の旅行者が好むスタイルです。

今後は、 日一日

ル地域として位置づけられたところです」 世界水準のナショナル・パークを目指すモデ がある』というアドバンテージも生かして、

自然を楽しみながら長期滞在するのは、

に適した地域です。

『公園内に世界遺産

かにおもてなしするかも、

、重要なポイント

信とともに、来県いただいた観光客を、

http://www.tochigiji.or.jp

ネス交流会」では、

26社38人が

発表会後の「会員ビジ

名刺交換をしながら、

た7社の発表を聞き入っていま

プレゼンテ

ーションを.

に熱心に自社のPRや 持ち寄ったパンフレット等を手

第48回全国商工会議所女性会連合会 徳島総会に参加

が参加-島市で開催され、 女性会から会員約2、300人 会連合会徳島総会が9 第48回全国商工会議所女性 しました。 29日(木) 全国の342 徳島県徳 户 28 日

式が行われ、 活躍する女性会関係者への表彰 れました ㈱) が特別功労者表彰を受賞さ 前副会長の花田氏(明花商事 家大賞授賞式および各地域で 総会では、 当女性部からは 第15回女性起業

約2,300人の会員を前にあいさつする 日本商工会議所・三村会頭

「新商品・新サービス合同プレス発表会」「会員ビジネス交流会」

「新商品・新サービス合同プレス発表会」

恒例の「新年賀詞交歓会」で仕事始めを

新年賀詞交歓会

「会員ビジネス交流会」を開催・

交換を行っていま

総長の坂東眞理子氏から、「女校法人昭和女子大学理事長・また、記念講演会では、学 話しいただきました。 地平を拓く」というテーマでお 性の経営―新 しいビジネスの

そこで今回の例会では、

を使ったお料理でおもてなしい ただきました。 この総会に参加 懇親会においては、 人形浄瑠璃など、 トラクションや地元の食材 徳島ら 阿波踊り 開催地

られ、 ま方との情報交換の機会が得 おもてなしに感動しました。ま 力のすばらしさと、心温まるである徳島県内女性会の団結 全国から出席された皆さ たいへん有意義なものと

理事 酒井 マサヱ

9月例会を開催しました

した。 火 月研修例会を9 市内ホテルで開催しま月研修例会を9月27日

幸せになる方法を知らないか まなものがありますが、 体なぜでしょう? 幸せになれ ではないでしょうか。それは一 願いを叶えている方は少ないの らなのです。 ない理由は、 と願っています。 人は誰しも幸せになりたい 人によってさまざ しか 番は その

井上広法氏をお招き 演中の浄土宗光淋寺副住職・ ご講演いただきま になるための練習」をテーマに レビ朝日「ぶっちゃけ寺」にご出 幸せになるための要素を5つ 「幸せ

ら5つの要素を自分に取り入れ に分類しご説明いただき、それ

9月研修例会の会場風景

から、 活動を知って た。 んでいける仲間を増や あわせて、 当青年部メンバ いただき、 もっとわれわれの

報交換なども飛び交い、 親会では、 も有意義な例会となりました。 例会終了 後に開催された懇

会員拡大委員会

委員長 齋藤



講師を務めていただいた 浄土宗光淋寺の井上副住職

演し、とてもられるよう、 践的な内容の研修となりまし とても分かりやすく

ご参加をいただきました。 歳までの経営者等をお招き 宇都宮で活躍する25歳から49 一層地域に貢献したいとの思い 全体で 0 一以外で、 5人の 共に学

宇都宮の経済状況の情 積極的な交流が行

健吾

新商品・新サービス合同プレス発表会 応募企業一覧				
企業名	業種	商品等の名称		
1 (株)オニックスジャパン	麺類製造卸売	極広ひも川うどん		
2 MMアウトソーシング(株)	アウトソーシング	アウトソーシング(総務、経理業務等)		
3 ヤマゼンコミュニケイションズ(株)	: : WEBデザイン、製造:	宇都宮餃子マスキングテープ		
4 イーデザイン	広告制作	動画名刺「スマートポーク」 …おしゃれな挨拶		
5 有石川印刷所	· 印刷業	"コミュニティ徳次郎第1弾 無花果のコンポート"		
6 (株)さかもと	住宅設備機器· 配管機材卸売業	BIDOCORO(ビドコロ)		
7 エンドレス・ジェネレートシステムズᅨ	・ オリーブオイル販売 ・	化粧用エクストラバージンオイル (国産100%)、オリーブ漬販売		

ス合同プレス発表会」を開催し

会場にはプレス関係者が集

内ホテルで「新商品・新サ

会」を開催します。

毎年、

栃木

当所会

毎年恒例の「新年賀詞交歓

プレス関係者の前でプレゼンテーションをする会員企業の担当者

熱気あふれる交流会の会場

盛大に開催された、昨年度の新年賀詞交歓会

項を記入し、

12月5日(月)まで

に会費を添えて、

担当部署まで

シをダウンロー

ドの上、

必要事

お申

当所ホ·

ムページより申込チラ

申込

【費用】2千円(1

(宇都宮市上大曽町492-1)

ホテル東日本宇都宮

日時 頭なども出席してごあいさつ県知事や宇都宮市長、当所 賀詞交歓会から 交換などにご活用ください います。 新年のビジネスの始まりは、 仕事始めの顔合わせ、

情報

1830

午前11時から

平成29年1月4日(水)

問合せ ☎028-632-2433 宇都宮市 産業政策課 ☆028-673-☎028-637-3131総務部 宮商工会議所

込みくださ

品や新サ

や新サービスなどの情報を会員企業の開発した、新商

るために、

10月19日(水)、

市

周知するための機会を提供す

- ①企業間での従業員の出向。
- ②企業の統廃合等による人員削減時の就職支援
- ③人材を求めている企業へ無料で人材紹介を全国ネットで 行っている公益財団法人です。

公益財団法人**産業雇用安定センター** 栃木事務所 〒320-0033 宇都宮市本町4-15 宇都宮NIピJUBF http://www.sangyokoyo.or.jp/ NGDU TEL. **028-623-6181** FAX. **028-650-4143** お問い合わせ



月

25 日



第21回 「宮の市(商業祭)」

寿司·海鮮料理 丸岩水産

炭火 虎ノ門

Cerise Café

高橋餃子店 (株)タケカワ

中国料理 虎

日光金谷ホテル

ねぎって下川俣店

栃木SC

タウン情報もんみや

(株)東武宇都宮百貨店

東武馬車道通り商店街(振)

日本海 庄や 宇都宮本店

㈱日本旅行宇都宮支店

熱烈食堂 御幸食堂

濃厚豚骨 NOTON

博多ラーメン 万々

(有)長谷川時計店

はっぴい3

はんご鏡池堂

Vino Rosso

フタバ食品

FURGORE

バンバ通り商店街

日野町商店街(振)

ホテルエピナール那須

ミートショップわたせい

ホテルニューイタヤ

(有)マルシン靴店

村山カバン店

㈱銘茶 関口園

メロディハウス

麺工房 風の杜

麺道 花の杜

麺屋 幸八

麺龍 炎の杜

㈱ゆたか陶器

明治屋

マロ男爵

フレンチ・バール KUROFUNE ㈱Damond

道の駅うつのみや ろまんちっく村

(敬称略·五十音順)

博多ラーメン 龍の髭

ねぎっこ今泉競輪場通り店

(株)関口

(株)アイバ

アサヒビール栃木支社

アメリカ食堂 トナーズダイナー 石の蔵

泉屋 上野文具㈱

(株)宇都宮伊澤屋 宇都宮オリオン通り商店街(振)

宇都宮餃子館

宇都宮グランドホテル

宇都宮東武ホテルグランデ

宇都宮パルコ

宇都宮ブリッツエン

宇都宮みんみん 宇都宮ユニオン通り商店街(振)

宇都宮雷都物語メーカー協議会

㈱越後屋

江戸前廻鮮 すし華亭

(株)大橋製菓 (株)大山総本店

御菓子司 桝金 (株)お米ひろば

オリオン通り曲師町商業(協)

海鮮 双葉 家具のキヨシマ 風見鶏・鳥貞 (旬柏屋菓子店

かつ盛

(株)雅洞 かに料理 宇都宮甲羅本店

韓国料理ハノク 願寿亭

輝皇

鬼怒川グランドホテル 夢の季 (株)きらく

銀座園

串かど

グランシャリオ (株)ケイエムシー

豪快豚骨 GOTON 幸麺

髙林堂 ㈱五光宇都宮店

(有)斉藤米穀店 (有)堺屋商店

SANDY'S CAFÉ DINING

 (株)JTB関東
 法人営業宇都宮支店
 陽東豚骨 YOTON

 四川料理
 Fu-wen
 横川食販(株)

 柴田麹店
 淀川酒店

 下野新聞社
 LAULAU

 下野新聞NEWS
 CAFÉ
 りべるた食堂

 下野新聞NEWS CAFÉ
 りべるた食堂

 俊麺なが田
 龍の髭 琥珀

小龍包ガーデン 大地 リンク栃木ブレックス

第21回「宮の市(商業祭)」 MIYA JAZZ INN 2016 (11月5日(土)~6日(日))

ご協賛いただき、 誠にありがとうございました。

第21回 宮の市(商業祭)実行委員会 ミヤ・ジャズ推進協議会





㈱アイ・シー・エス

(株)アイバ

アクサ生命保険㈱宇都宮支社

アサヒタクシー(株) (株)足利銀行

アド·エイディアイ (株)アトムエンジニアリング

(株)安藤設計 イシカワ技研(株) 五十二電気工事(株)

(株)上野楽器 上野文具(株)

宇都宮アンテナショップ「宮カフェ」運営共同事業体

㈱宇都宮伊澤屋

宇都宮オリオン通り商店街振興組合 宇都宮カクテル倶楽部

協同組合宇都宮餃子会 宇都宮ケーブルテレビ㈱ 宇都宮市商店街連盟

宇都宮市商店街連盟 宇都宮ジャズ協会 宇都宮証券(株)

宇都宮ステーション開発(株) 宇都宮雷都物語メーカー協議会

うなぎ割烹中村

㈱エフエム栃木

梵天の湯 ㈱かみかわち温泉振興会 MSK保険センター㈱栃木支社

(有)大礒開発 (株)オータニ

大矢商事(株)

㈱かましん

川村公認会計士事務所

環境整備㈱ ㈱関電工 北関東·北信越営業本部 栃木支社

関東交通㈱ (有)キクヤのパン店

キリンビールマーケティング㈱栃木支社

(株)ケイエムシー (株)小池自動車硝子店 コクヨ北関東販売株) (株)五光宇都宮店 斎藤商事株) (株)酒井建築設計事務所

㈱酒井建築設計事務所 サントリー酒類関東支店㈱ ㈱JTB関東法人営業宇都宮支店 ㈱システムベース北関東支店 ㈱下野新聞社

ジャズハウス·カフェ「TAKE5」

寿限無餃子 上陽工業㈱

㈱関口

(有随想舎 鈴運メンテック(株) 炭火焼きよち坊

損害保険ジャパン日本興亜㈱

第一測工㈱ ㈱太陽警備保障 ㈱たいらや

(株)デェリッシュ (株)デジロウ 東栄設備工業(株)

(㈱東京インテリア家具 東京海上日動火災保険㈱ 栃木支店 (㈱東武宇都宮百貨店

東野タクシー(株) (株)トチアン (株)板木銀行

トヨタカローラ栃木㈱ 鳥貞俐

鳥貞侑) 仲田総業㈱

(㈱南大門ホールディングス 日東石油㈱)

日東燃機工業(株) (株)日本旅行宇都宮支店

野村證券㈱宇都宮支店 パスキン工業㈱ パルシステム㈱ (㈱ビッグツリー

(株)ビッグソリー PIYO PIZZA (株)フカサワ 藤井産業(株)

富士重工業㈱ 航空宇宙カンパニー (有)藤原設計事務所 フタバ食品㈱

(㈱ホテルニューイタヤマ・マーマカロ二(株) (㈱ミツトヨ 宇都宮事業所宮ビルサービス(株) 村田発條(株) 明花商事(株) (㈱奴寿司

(株)横倉本店 レオン自動機(株)

(敬称略·五十音順)

事業所の名称	所在地	電話	取扱品目
Hair Creation ichi	宇都宮市清原台5-16-37	028-667-1130	美容(美容全般)
(株)サクシード	宇都宮市城東2-27-2	028-682-6230	飲食(ラーメン・餃子)
おそうじ本舗 宇都宮竹林店	宇都宮市緑3-21-8	028-659-0210	ハウスクリーニング
協立保険サービス㈱	宇都宮市下岡本町4312	028-673-8649	保険代理(生保·損保)
剃JAMROCK	宇都宮市中久保2-14-7	028-662-4089	広告制作(チラシ・WEB)
マーサロン フクダ	宇都宮市清原台4-29-28	028-667-1316	理容
t会保険労務士 あおば事務所	宇都宮市吉野1-11-7サクラハイツ301号	028-678-3993	社会保険労務士
2オサイクル宇都宮店	宇都宮市東簗瀬1-28-17	028-678-5728	自転車・関連用品販売
マルトモ食品	宇都宮市双葉1-2-6	-	仕出弁当
メタル保険. SEA	宇都宮市下川俣町79-1	028-612-7855	保険代理(損保・生保)
-社)煌	宇都宮市大和3-19-18コーポウィング101	050-1277-8846	清掃・ビル管理
ユウケイ工業	宇都宮市下岡本町4528-5	028-673-9228	とび・土木工事
無限珠算塾	宇都宮市清原台2-6-16アイファーストビルA2	028-612-8801	珠算塾
k村 広幸	佐野市田沼町85-1	080-1108-1472	建設
ーダーメイドサロンCielB	宇都宮市鶴田町2810-9レジデンスTOYOUKE803	028-612-2572	エステサロン
oco塾宇都宮校	宇都宮市馬場通り4-1-1 うつのみや表参道スクエア2F	028-624-3667	英会話塾
村上酒店	宇都宮市板戸町360-3	028-670-8899	酒類販売全般
licole	宇都宮市上大曽町308ヴァンデュール上大曽102	028-688-8456	美容(カット・パーマ・カラー)
日総建	宇都宮市下川俣町459-1	028-678-8121	解体・整地・斫り工事
上野装備(合同)	宇都宮市宝木町2-2573-39	028-622-0380	ブラインド工事・修理
HAPPY FIELD	宇都宮市細谷町680-6	028-627-0466	化粧品販売・エステ
㈱H & P	宇都宮市宿郷1-12-9 宿郷カサブランカビル3F-A	-	飲食(スナック)
ソワン・ブリエ	宇都宮市峰4-3-21 サンワマンション601	090-8515-9164	化粧品販売・エステ
Beaute Aya	宇都宮市若草3-1-10 リステル西村203	028-623-6446	化粧品販売・エステ
㈱クリアハウス	宇都宮市今泉新町45-7 今泉新町ハイツ 1F	028-688-0471	ハウスクリーニング(風呂釜洗浄)
日~6月1日加入分(順不同・敬称略)			※公開不可の個人事業所は掲載していませんので、ご了承ください

会員拡大 キャンペーン 実施中!!

新入会員 求む!!

会員に なると… Yaniky ✓ 経営環境の改善につながります✓ 経営の疑問点が解決できます✓ 新たなビジネスパートナーを見つけることができます✓ 宇都宮のまちづくりに取り組むことができます

宇都宮商工会議所では、会員拡大キャンペーンを実施しています。 ぜひ事業所をご紹介くださいますよう、会員の皆さまのご理解とご協力をよろしくお願いします。

問合せ/宇都宮商工会議所 総務部 ☎028-637-3131

028-610-4110 || 木県産業会館フト|

再生支援を行います。

を対象に、きめ細かい経営相談・

上の問題を抱えて

いる中

事業の収益性はあるが、

財務

的機関です

に設置されている公正中立な公 みを支援するため都道府県ごと

栃木県商工会議所振興委員研究集会に参加 (真岡市)

「宇都宮雷都物語」プレゼント企画第6

弾

青源味噌㈱「石蔵づくり味噌」を

3名さまに!

年連続黒字を続けてきた

基調講演では、『小吉議所役職員が参加しま シーズン静風で開催され、 月7日(月)、 員が一堂に会する研究集会が10県内9商工会議所の振興委 20名の振興委員・商工会 真岡市のフォ 『小売業が生 約

まし の相澤正氏から講話が行われ百貨店常務取締役営業本部長 は』と題して、 き残るための「ブランド化」と 小売業を取り巻く環境は、 元㈱東武宇都宮

から、生き残るためのブランに大田原出店を手掛けた経験 図る品揃え、 他店との差別化を 得る事を目指して お客さまの支持を ファミリ 大田原店の場合、 であると言います。 場調査によるロー ド戦略は、 ・ゲット そのような中、 ますます厳しくなっていま によるグロ 徹底した商圏の غ لر 層を カル バル化が進 現役時代 化戦 平成28年度第38回栃木県高工会議所

を実施し 販売 -ベント等 かえ、対面 開店以

> とのことです。 来14年連続黒 場者も増え、 実施する当イベント 8月のお盆の時期に行屋川で 朗氏の講演が行われまし 実行委員会委員長の 商工会議所青年部灯ろう流 の灯ろう流し』について、 事例発表では、『第22回真岡 流し場も増設 れました。 年々来 真岡

> > 議会では、

おすすめの商品を抽

【申込方法】

〈応募概要〉 **3**028-青源味噌㈱ 【製造販売元】

を学び、 館」、 しや、小売業のブランド戦略地域資源を生かしたまちおこ 記念館金鈴荘」を見学し たとのことです 「真岡駅併設のSLキューロク 今回の研修では、 会議終了 「真岡木綿会館」、「岡部 たいへん有意義な集会 後、 当所振興委員は 真岡市の しま

基調講演を行う相澤正氏



となりました。

石蔵づくり味噌 1個(750g)594円 栃木の地大豆、地米で仕 込み、さらに大谷石の蔵で熟 成させた味噌です。その土地 で採れるその季節のものを食 べれば健康でいられるという 身士不二の思想を基本に、 地元に根ざした味噌に仕上げ

つくり味噌」を3名さまにプ します

(締切) 11

月30日(水)消印有効

し込みくださ

宇都宮雷都物語」 を確かな技術でお届けしている 宇都宮雷都物語メ 豊かな自然環境で育った産物 カ 協

選でプレゼント 本号では青源味噌㈱の「石蔵

名④電話番号を明記のうえお申

ガキに①住所②事業所名③氏

商品の発送をもって、 【当選発表】

えさせていただきます 発表にか

0 806

宇都宮商工会議所 宇都宮市中央3-「宇都宮雷都物語商品プ レゼン

※個人情報保護法に基づき、 以外には使用 は使用しません。タは抽選にかかわる目的 応

問合せ **☎028-637-3131** (地域振興部内)

営専門相談会

経営や創業のお困りごとに専門家がお答えします!

場所 ※事前予約制・先着順 (小規模事業者対象) 後1時~5時

対象 宇都宮商工会議所 2階会議室 販路開拓、 創業などの相談

をご希望の方(当所会員・非

◎中小

企業診断士等

業所のある方(創業は、)字都宮市内に在住、豆 会員問わず) で開業予定の方) 又は事 市内

午前10時~午後

-後3時

12月12日(月)

16日(金)

日時

ださい

開催します。

ぜひ、

この機会をご利用く

高度な知識や実務経験を持つ ざまな問題・課題等について、

専門家による無料の相談会を

日頃抱えて

いる経営上のさま

当所では、

企業の皆さまが

【相談内容】

◎事業計画策定、 経営に関すること 創業、 事業引継ぎ、

◎当所経営指導員 ◎事業引継ぎ支援センタ

込】チラシまたは ジから申込書をダウンロー 朩

申

宇都宮市内の小規模事業者 の方(12月)

【相談員】 販路開拓、 その他

> 【費用】無料 して申込書に記入のうえ、 郵送または窓口にて受付

計画作成の相談につ 【その他】補助金申請に係る事業 済の方が対象 る程度申請書や計画書等を記入 は、 あ

覧ください ※詳細は、 本号折込チラシをご

☎028-637-経営支援部 鈴木 i.or.jb 3 3

問合せ

による

ドバイザ

感じたらご相談ください経営の先行きに不安を

中小企業再生支援協議会は、

企業の再生に向けた取り組

企業再生の可能性の検討●支援施策の紹介●財務諸表等により現状分析 表等により現状分析

再生計画の策定を支援専門家チームが

※金融機関も独自に中小企業支援コンサルティングを行っており、その過程で再生支援協議会 を紹介されることもあります。

画スター

厳守で専門家が対応 お気軽にご相談ください します

問合せ

☎028-612-4338 (栃木県事業引継ぎ支援センター

伽木県事業引継ぎ支援センター

事業承継対策はお早めに!!

援するため、当所が国から委営資源のスムーズな承継を支 タ 託を受けた公的機関です。 タッチを支援し、 「親族内に後継者がいない」 栃木県事業引継ぎ支援セン 円滑な事業の 当所が国から委 次世代への経事業のバトン

の経営者は、相談無料、秘密業承継に関する悩みをお持ち 「事業承継の方法がわからない」 「事業を売却・ したい」など、 事 \mathcal{O}

> ②M&Aの成約に向けた具体的 ①M&A仲介機関あるいは、

専

経営計画に基づいて実施する販路開拓等の取り組みに対し50万円を上限に補助金(補助率2/3)が 出ます。計画の作成や販路開拓の実施の際、商工会議所の指導・助言を受けられます。

・新たな顧客層の取り込みを狙い、チラシを作成・配布

新たな販路を求め、国内外の展示会への出展

新たな市場を狙って商品パッケージのデザインを一新 ■公募要領・申請様式は宇都宮商工会議所ホームページをご覧ください http://www.u-cci.or.jp/subsidy/jizokukahojokin.html

補助対象者:小規模事業者

宮時使用する従業員 卸売業·小売業 5人以下 サービス業(宿泊業・娯楽業以外) 5人以下 サービス業のうち宿泊業・娯楽業 20人以下 20人以下

お問い合わせ 宇都宮商工会議所 経営支援部 ☎028-637-3131

宇都宮商工会議所 記帳継続指導 正しい帳簿つけてますか??

当所では、年間を通じて個人事業者の方を対象に記帳指導を行っています。 現金出納帳や経費帳などの帳簿の付け方がわからない、 従業員の源泉徴収の仕方がわからないなどありましたら、お気軽にご相談ください。



個人事業者の方で、青色申告、白色申告問わず 代表者(もしくは従業員)が記帳業務を行っている方 (※ただし、税理士等が顧問となっている事業者は対象外です)

お問い合わせ・お申し込み

宇都宮商工会議所 経営支援部 TEL.028-637-3131

相談受付中!

■対象となる取り組みの例

何い、専門家がアドバイス①会社の状況や相談者の意向を

様々な情報や判断材料を提供②今後の対応方法や進め方等、

幅広い年代層の集客を図るための店舗のユニバーサルデザイン化

■補助金の採択には一定の審査があります。

製造業その他

無担保•無保証-人•低金利の融資制度 国のマ ル経融資をご活用ください

* 日本政策金融公庫

 \bigcirc

従業員数が製造業・

建設業 サ

等 は 20

人以下、

商 業 •

-(宿泊業

庫)の公的融資制度です。

■ご利用できる方

事業)の非対象業種の方は

役員は除く(法人役員の家族従パート、アルバイト、法人の 内町除く)で1 宇都宮市内(旧河内町、 業員は従業員とみなします)。 上河

商工会議所の経営指 年以上営業し

経営指導員が実訪の調査商工会議所の 商工会議所の審査 小規模事業者 薦

■融資の 返済期間 担保・保証人 運転資金:7年以內 不 要 (うち据置1年以内) 条件 (信用保証協会の保証も不要) (うち据置2年以内)

1.16% (平成28年10月28日現在) 問合せ ☎028-637 経営支援部 ន់ 3

を図ろうとする小規模事業者の者経営改善資金)は、経営改善マル経融資制度(小規模事業 受け 保·無保証人、 方々をバックアップするため、 商工会議所の推薦により、 れる国(日本政策金融公体証人、低金利で融資が 貝金)は、経営改善 貝制度(小規模事業 無担 \bigcirc ており、

稅 等を完納している方。 所得税または法人税、事業導を6カ月以上受けている方。 住民税(県民税・市民税)

0

*

事業主、

家族従業員、

娯楽業は20人以下)の方。 ビス業は5人以下

専門相談

無料の専門相談です。

弁護士や弁理士などの

各分野の専門家が、

悩みを解決します。

法律相談・弁理士知財相談・1 日知財窓口は

宇都宮商工会議所 **☎**028-637-3131

12月13日 午後1時30分~4時30分

従業員の交通事故、不動産取引など

PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、

特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談

午後1時~3時(先着10人まで)

■弁理士知財相談(毎月第1金曜日) 1日知財窓口(毎月第3金曜日·要予約)

> 11月18日(1日知財窓口) 12月2日(弁理士知財相談)

午後1時~4時

弁理十

■企業年金相談

経営支援部

両日とも午後1時30分~4時30分

※1日知財窓口は、事前に栃木県産業振興センター

(☎028-670-2617)への予約が必要です。

希望により調整(申し込みは随時受付) 企業年金、退職金制度導入、組み換えなど

希望により調整(申し込みは随時受付)

派遣またはFAX・電話で迅速に回答

協力保険会社のスタッフ・コンサルタント

所得税、法人税、相続税、その他各種相談

個人情報の安全管理と社内整備、適法・不適法確認と

改善策、漏えい賠償保険のリスク診断、有事の対応など

「個別相談」受付カードにより相談申込を受付、相談員を

栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

■法律相談(毎月第2火曜日)

弁護士

経営支援部

受 付

相談員

問合せ

内容

相談員

問合せ

問合せ

相談日

相談員

問合せ

相談員

問合せ

料金表(稅込)

■税務相談

税理士

経営支援部

■個人情報保護法対策相談

(国民生活

資金の貸付

※お申し込みから融資実行までに約3週間程度かかります。 ※審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。

設備資金:10年以内 融資限度額 利率

の流れ

2,000万円

※1,500万円を超える場合は 事業計画書等の提出が必要

※金利は金融情勢により 変動します

11月の ふれあい共済等 振替日 11月22日(火)

れあい共済等 口座振替日

ご準備いただきます くお願いします

☎028-637-3131 総務部

4

特別純米酒 1本(180㎖)

問合せ ☆1028-637-70 宇都宮営業所 宇都宮営業所 ☎028-637-6 7 3

Ò

かるめ焼き

全国菓子大博覧会金賞受賞の 技術で焼き上げた、古さよき時 代のなつかしい味です。純度の 高い沖縄の黒糖を使用し、添加 物は一切使わずにひとつひとつ 職人が真心こめて焼き上げてい



スト

ウイズクラブ福祉制度キャ

ンペー

•

県内統一

キャンペ

ヘストウイズクラブキャンペー

いただき、会員事業所の福内容を会員の皆さまにご理

ゼントさせていただきます。の方には「特別純米酒」をプレ

ていまで理解にご理解

+

ンペ

は

制度

 σ

県内統一キャンペ

います。保険や共済のご成約内統一キャンペーンも実施し

て栃木県内商工会議所と共に祉制度キャンペーンとあわせ

また、ベストウイズクラブ福お願いします。

ぜひご協力くださいます

※ ベ ス

トウイズクラブ

とは

くことを主な目的とし厚生の向上にお役立て

ています。現在ご加入の保険内に「保険証券分析」をお勧めしさらに、キャンペーン期間中

料金表(稅込) 1色1段 4色1段 4色1P(表4) 天地×左右(ミリ) 48×180 48×180 297×200 ディスプレイ広告 30,000円 **40,000**円 200,000円 **174,000**円 (29,000円) **228,000**円 (38,000円) **1,140,000**円 (190,000円) **324,000**円 (27,000円) **2,160,000**円 (180,000円) 432,000円 40,000円~

広告料金表

ぜひご活用ください。 10,000円~ 8,000円~

商工会議所共済制度

本制度の特徴は、経営者・役

金員の

たさまざまな保障ニーズにほか、入院・介護・老後に備の皆さまの保障や退職準備

ますので、この機会にお気軽に㈱がお手伝いさせていただきうかの確認をアクサ生命保険

うかの確認をアクサ生命保険容がご自身に合ったものかど

お応えするものです えたさまざまな保障ニー

社員 員

が

お伺

O

およびアクサ生命保

ーン期間中は、当所

レゼントさせていただきます。いた方には「かるめ焼き」をプ

ご相談ください。ご相談いただ

4色2段1/2 4色2段(4段1/2) 年12回 カラー・サイズ 1色1P 4色1P 4点まで 1点 2点まで 4点まで 毎月10日発行 40,000円 72,000円 150,000円 220,000円 10,000円~ 20,000円~ 40,000円~ 40,000円~ 宇都宮商工会議所 天地人担当 専属広告代理店 有限会社 随想舎 広告のお申し込み **Ⅲ**028-637-3131 **№**028-634-8694 **Ⅲ**028-616-6605 **№**028-616-6607 お問い合わせは





た

世界大戦の初期に重なって

いまし

笑いでした。

チャップ

リンとヒトラ

チャップ

映画の制作は、

ちょうど第二次

力はまだ参戦

パドバーグをはいいがいましておらず、

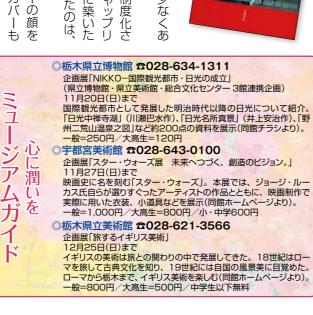
秀逸で

ドバーグをはじめとしておらず、国内にフリンの住むアメリ

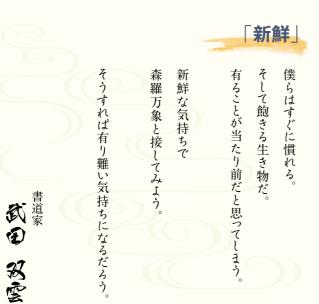
#

分づつコラー

-ジュしたカ









チラシ・カタログ展示 コーナーのご案内

商工会議所入口でPR

会員企業展示 コーナー設置

※ご希望の方は 総務部までご連絡ください 申込書を FAX で送信します。



株式会社

会員情報局

代表取締役 石崎 徳さん 徳和コーポレーション 日新火災海上保険株㈱代理庁損害保険・生命保険カスタム・オーディオ オークション代行新車・中古車販売 買取 新車 鈑金塗装· 東日本総合保険 整備・車検 EAST JAPAN 修理 〈所在地〉宇都宮市駒生町1606-1 **☎028-680-6961 ⋒028-680-6962** AUTO SALON EAST JAPAN 〈営業時間〉午前10時30分~午後8時



「天地人」広告の申し込み・問合せは

有限会社 随想舎 **☎**028-616-6605 **20**028-616-6607 有限会社 栃木広告社 **☎**028-639-1115 **3**028-639-1116

会員登録情報の変更について

〈定休日〉無休

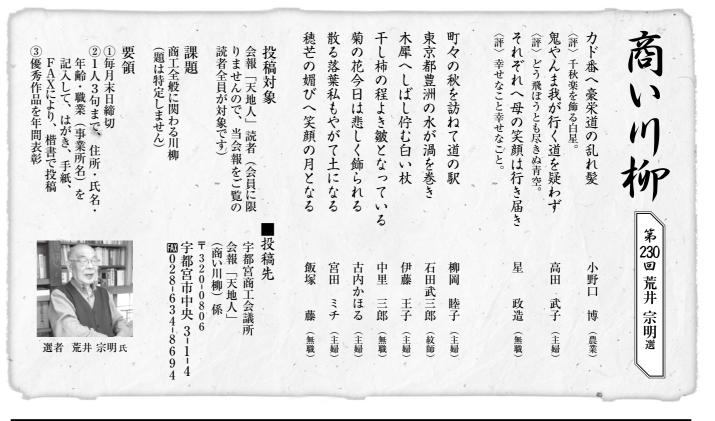
変更がありましたらご一報ください!

社名・支店名などの事業所名の変更、事業所または事務 所の移動による住所の変更、代表者または支店長の変更な どが生じました場合には、総務部会員担当まで、ご連絡を

〈問合せ〉総務部 2028-637-3131

入会希望事業所を ご紹介ください

-がんばる経営をお手伝いします-宇都宮商工会議所 総務部 **2028-637-3131 図028-634-8694**





「**天地人**」は宇都宮商工会議所会員 6,007社の経営者の手元に直接届く情報誌です。

宇都宮商工会議所管内の事業所数 19,678*1社のうち **6,007***²社が宇都宮商工会議所に加入しています。

※1 [平成24年経済センサス活動調査] ※2 [平成28年6月末現在]



広告スタイルは **3**タイプを ご用意しております。

ディスプレイ広告 責社の「知名度」をアップするのに有効です。社名·事業内容など明確に表現できます。 訴えたい内容を記事型で紹介できます。イベント告知·新商品紹介·サービスなどニュース性の 記事型広告

高い細かな情報までを読者に理解しやすく訴求できます。直接的なメリットのある広告スタイルです

編集タイアップ型広告 スポンサーになるスタイルで、業種・内容等ご相談に応じます。

媒体資料のご請求は

宇都宮商工会議所 会報「天地人」 宇都宮市本町10-3 TSビル 専属広告代理店

有限会社 **随想舎** www.zuisousha.co.jp

個028-616-6605

の中では耐寒性が強く、 談どおりである。 柚子の原産地は、

栽培されていたという。 柑橘類わが国ではすでに飛鳥時代には 上流地域あたりがといわれ、 かつ柑

茂木町山内での柚子

等で柚子の栽培が盛んである。

今里の集落は羽黒山麓にあり

で作った柚子酢、 いた柚子胡椒、

絞った柚子の 柚子ポン酢

最近は柚子の皮で作った柚子

あるいは柚子羊羹等、

前よりよう えて二十年近くなる。三、四年 になった。「桃栗三年、 たわわに実がついた。 苗木を植 あるが、我が家の柚子はまさに 柚子の大馬鹿十八年」との諺が やく実をつけるよう 中国の揚子 柿八年

大根の 柚子巻 いるが、本県茂木町山内地区 島県那賀町木頭等が知られては高知県馬路村や北川村、徳 栽培は、過疎化ならびに高齢 化対策の一環として昭和五十 も近年柚子の里として名をはせ

が訪れる程のにぎわいを見せて では収穫祭等に年間二万人余 の里かおり村」を開設した。 成五(一九九三) 年には柚子 集落に残る一本の柚子の古木に (一九八四) 年に始めたもので、 ナー制度を取り入れ「ゆず したことによるという。

我が家の柚子の木が、今年も

用に栽培する家が多い がかからないことから東北以 の広範囲の地域で、手軽に自給 全国的な柚子の産地として 類特有の病気への耐久力 他の柑橘類に比べ手間 ほとんど消毒の必要

柚子を手

土産に買い求める参拝

山梵天祭りの名物品であり、

しと吊り下げられる。

れた編み袋が店先に所狭

に漬け、 家もある。 を細長く刻んだものを薄切 細かく刻み味噌汁やウドン、 習がある。この他に柚子の皮を バ等の薬味としたり、 日に冬至漬と称し柚子を味噌 を払うためと考えられる。 れるのは柚子独特の香りで邪気 に入るのは禊であり、 日としての意味合いがある。 湯 再生復活を期待する神祭り 日であり、そのことから太陽の した大根で巻いた柚子巻を作る 年のうち日照時間が一番短い 宇都宮市あたりでは冬至の 二月の節分に食べる風 柚子を 柚子の皮

べきだ。 品に加工できる。 手間を惜 子は捨てるところがなく、健康 きた。柚子は救世主的な存 まずに柚子をもっと有効活用、 を目にすることがよくある。 中に沢山の取り残された柚子 用されているが、反面柚子を粗 柚子が町おこしの材料として利 末にしている所も多い。 として喜ばれている。 このように一部の地域では、 前述したように柚子 柚子のお陰で活性化で 柚子はさまざまな食 寒空の

第01回

柚子物語」

黄色く色づいた柚子を入 された柚子の販売である。 目立つのが、各家々で収穫 が並ぶ。この中でひと際 街道の両側に多くの出店

湯に入る習わしがある。 、知られ、 柚子の利用では柚子湯が広 特に冬至の晩に柚子 冬至は

る場合が多い。茂木町の道の駅よりも企業などが販売用に作 の店先には、こうした柚子を用 いた品が並び旅行者から土産品

なった。これらは各家庭で作る 羽黒山神社 梵天祭りで 売られている ●ビジネススケジュール● 宇都宮商工会議所カレンダー 2016 11_{月~}12_月

日	月	火	水	木	金	土
11月 <i>6</i>	7	8	9	10	11	12
創業スクール(4日目)		法律相談	不動産鑑定相談	天地人11月号発行	日帰りバスツアー	
宮の市(商業祭) ミヤ・ジャズイン2016		ひとづくり未来塾 「経営者意識改革塾	消費税軽減税率転嫁 対策セミナー	採用力アップセミナー		
ZF		(1日目)			一の酉	
13	14	15	16	17	18	19
創業スクール(5日目)		ひとづくり未来塾	飲食店創業セミナー	一日公庫	1日知財窓口	1
第4回ビジネスマネジャー		「経営者意識改革塾」 (2日目)	(1日目)		飲食店創業セミナー	16 1
検定試験		七五三			(2日目)	
20	21	飲食店創業セミナー 22	23	24	25	26
メールマガジン		(3日目) ひとづくり未来塾			飲食店創業セミナー	
「e-天地人」配信		「経営者意識改革塾」(3日目)	勤労感謝の日	SILVER	(4日目)	
第144回簿記検定試験		ふれあい共済等 掛金口座振替日 小雪	動力感謝の日 二の酉			
27	28	29	30	12月 1	2	3
第07周短机分离块			飲食店創業セミナー		飲食店創業セミナー	A STATE OF THE STA
第37回福祉住環境コーディネーター	40 M		(5日目)		(6日目)	
検定試験	ALC: NO	三の酉			弁理士知財相談	
4	5	6	7	8	9	10
*** 4.1 EI + E	./ 11		飲食店創業セミナー(7日目)		天地人12月号発行	
第41回カラー コーディネーター	メールマガジン 「eー天地人」配信		ふれあい共済等 掛金窓口入金締日 新ジョブ・カード制度を		まちゼミ店舗説明会	J. The
検定試験			活用した助成金セミナー		飲食店創業セミナー (8日目)	
			744			ACTION OF THE PERSON OF THE PE

ぶつかりあう神事が行われる。神楽奉を飲む。また、竹竿の先に提灯をつけ、よしず小屋を建て、子どもたちが甘酒な七時から神社参道に、町内ごとに野木神社提灯もみ祭り(野木町) 野木神社提灯もさ 軒を連ね、多くの人で賑わう。別名「お風物詩。神社参道にお宝を売る露店が商売繁盛、家内安全を祈願する秋の には露店が軒を連ね、名物のユズが七メートルの梵天が奉納される。沿五穀豊穣、家内安全を願って長さ 呂神社恵比須講(足利市)一月十九日(土)~二十日(日)



ろから、古式神事にのっ取り厳かに、社で行われる秋の大祭。夕方五時半栃木、茨城県境にある古社鷲子山上

日が行われる。

社で、大国様にちなんだ年内最後の勝道上人によって創建された二荒山

めだいこくまつり(日光市日光)一月十二日(土)

しもつけ歳時記

しょうちゃん

宇都宮商工会議所設立120周年を記念して誕生したキャラクター「しょうちゃん」!

「しょうちゃん」は当所事業に限らず、会員事業所の社内イベントや地域活性化イベ ントにも積極的に参加しております。お子さま受けすること間違いなし!これを機に、 イベントに新しい風を入れてみませんか。



あなたの本づくりを 集コンセプトです。 お電話を 〒320-0033 栃木県宇都宮市本町10-3 TSビル 総務・営業部 IFTEL.028-616-6605 FAX.028-616-6607 編集・制作部 🖭 TEL.028-616-6606 FAX.028-616-6608 e-mail: info@zuisousha.co.jr 札幌商工会議所創立1

〇周年記念「新幹線沿線のまちフェア」に出

る東北6県・北関東の特産の増大、道内等の消費によ

道内等の消費によ



主催者および関係者によるテープカット

ウガウギにキ しも立ち

5日間、

札幌駅前通地下

- 歩行空間

月6日(木)

10

月10日(月)

の

のまちフェア」が開催され

(約3万4

人の方が訪れました。

(チ・カ・ホ)を会場に「新幹線沿線

ため、

北海道から東北等への観光客

から6カ月経過する10月に、

開業に

このイベントは北海道新幹線開業

新幹線沿線のまちフェア

「ごろっぺ」と一緒に宇都宮をPR

よる観光促進効果を維持・拡大する

宇都宮か販売した商品名			
	商品名	販売先	
雷都物語	うつのみやいちご	御菓子司 枡金	
	栃木いちごジャム		
	黒糖・ごまサブレ	㈱雅洞	
	日光おかき眠り猫	丸彦製菓㈱	
	味付ゆば	(株)ミツトヨフーズ	
	かるめ焼き	㈱大橋製菓	
酒類	宇都宮カクテル	(株))横倉本店	
	七水純米大吟醸	㈱虎屋本店	
	四季桜花宝大吟醸純米酒	宇都宮酒造㈱	

品の購買促進を目的とし 都物語の商品や宇都宮市内 当所は栃木県を代表し、 観光や物産のPRとして めに開催されました。 地域間の交流を促進するた 東北6県や埼玉、 栃木の 雷

> ともに、「ごろっぺとじゃんけんゲ 本市の観光、食、魅力をPRすると キャラクター が行われ、雷都物語のマスコット られ、それぞれの地域の観光等PR 酒蔵の酒類を販売しました。 ム」を行い、 イベント会場では、 会場を大いに盛り上げ 「ごろっぺ」も登場し、 ステー ージが設け

道外の出展者名および主な商品名

担介VV山版有石のSO 土は同四石		
出展者名	商品名(一部)	
(公社)青森県物産振興協会	りんご、せんべい汁	
(株)秋田県物産振興会	比内地鶏炭火焼、きりたんぽ	
(公財)盛岡地域地場産業振興センター	南部せんべい、盛岡冷麺	
(公社)宮城県物産振興協会	萩の月、くるみゆべし	
(公社)山形県観光物産協会	伝統こけし、将棋置物	
福島県観光物産館	福島桃のプリン、ぶどう	
(一社)埼玉県物産観光協会	狭山茶、草加煎餅	

地域振興部 ☎028-637-3131

同社応接室に飾られ た、経営理念や経 営目的

話す芳村社長。 城県に関連会社があります。 が技術職で、群馬県に支社、 仕事の積み重ねが大切です」と それだけに、しっかりしたが官公庁関係のもので 社員のほとんど 茨

の公共工事にともない、 補償が必要になり 要が生じた場合、 土地や建物を取得するなどの必 れない言葉です。 補償コンサルタントとは耳慣 それに対す 道路工事など 民間の 所有 る

する。それが、

補償コンサルタン

なのです。

を、 であり、 資本整備は、公益に資するもの を、国や地方公共団体などかちに対する損失補償などの業務 りますが、 業に対する理解はさまざまであ ら請負うのが「補償コンサルタン 者や借家人など、 地域住民の方々にとって公共事 地域社会の発展に貢献 安心で安全な社会 関係する人た

「私が父から会社を



木社前に設置された

創立30周年記念碑

互いが互いを理解し、相互補完 相互信頼の価値を創造する。 出逢うものを通して、新たな自己 を発見し、自分にとっての真の価 値を知り、私自身に主体的自立を 確立する。

厳愛の統合・「三方よし」の志を 旨とする。

株式会社 公共用地補償研究所

代表取締役 芳村 巖

円滑な推進および生活再建の 信頼を築いてきました。同社の経営理念に ㈱公共用地補償研究所は、 使命 す」 き、

社是·社訓品企業®原点

42 株式会社 公共用地補償研究所

昭和47年の設立以来、着実に業務を積み重ね、信頼を築いてき、公共事業にともなう測量設計や補償コンサルティングを行う、

ついて芳村巖社長にうかがいました。

どもの業務は、

ほとんど

です。 が会社を継いだ頃に定めたそう 現在の経営理念は、芳村社長

自

年に4、5回は経営計画書に基 づいた話をする機会があり て4月1日に発表しています 的を定め、 います。 「経営理念に基づき、 経営計画書は全員が持って 毎年経営計画を作っ 内にも掲示し

13年前です。 広く信頼をいただ 験しましたが、 会経済の変動を経 後、さまざまな社 かりした仕事で だの は

したらい

定期

我

実現に寄与する補償コンサルタントの

公共事業の

茨城の北関東三 栃木・群馬・

経営目 であり、 す」かり浸透するようにしてい 自分を振り返ることができ、 的に行っているそうです。 れを解決するにはどう 己の成長につながると捉えていま るものでなくてはなりません」 社の存在価値を明確にしたもの いか、という話し合いも、 「これからの課題は、 常に社員と向き合うことで、 「経営理念や経営目的は、 社員から問題を上げさせ、

社員とともに共有でき

ています 仕事を提供していきたいと考え くなります。今後も、 人を育てることで、 ・ション能力の向上ですね として、 会社も大き 官公庁の 着実な

コミュニ

☎ 028-658-2797 ☎ 028-659-3974 nttp://www.kohken.com

社是·社訓は企業の原占

ックアップしていただい

ていま

社になり、 は五代目社長で、 ながっています。 手がける業者の営団組合でした。 それが現在の灯油やLPガスにつ から薪や練炭など燃料を扱い始 の設立は、 **ປ長で、平成44年に就任現在にいたっています。私** 小屋の集まりで、 昭和31年に株式会 平 昭和18年です 精米を

会社には低温倉庫を設置、

常に

 $= \kappa^{ITA-KAN-DAYO} =$

魅力や観光スポットをご紹介します。ぜひ足を延ばしてみて知っているようで案外知らない「お隣さん」群馬県・茨城県の北関東自動車道の開通で、より近くなった北関東の三県。

たコシヒカリです。「米屋だから米カで作った天然肥料だけで育てられ 当におい 産、販売しています。これはめぐま を売ればいい」というのではなく、「本 『漢熟米』 というブ しい米を食べていただきた 漢方薬を煎じた粕とヌ というブランド米を生、農家の方々と契約し

済など各種保険を中心にお付き合い商工会議所さんとは、ふれあい共

させていただいています。 よろしくお願いします。

これから

黄門さま銅像、徳川斉昭公・七郎麻呂銅像

は、斉昭公45歳、徳川斉昭公・七

/歳を想定し、感、七郎麻呂(の・七郎麻呂銅像

るように立って

います。

あり

波湖畔に建立されま

ル6センチの堂々

高さ約5メ

を問わず像を囲むように人が敬意を持つ方はもちろん昼夜

いるとかいないとか

りし日の水戸城を眺めてンチの堂々とした像

月、市民の寄付によって黄門さま銅像は、昭和

ました。台昭和59年

の影響で、黄門は最近では某モご

黄門さまたちへのは某モバイルゲーム

斉昭公が-い道を指-

七郎麻呂に世の正し

ちの慶喜公) 7

る新潟の米よりおいしい」,のお客さまから「米の本地自ブランドです。 おかげゃ り、私どもも大変喜んでいます。業者から注文をいただくなどしてお なくては」という考えで始めた、い、そのためには栽培からこだれ めいただいたり、評判を聞いた県外の そのためには栽培からこだわ とまでお褒 うさまで多く 独

と売って、 消費 これも、 理し、出荷直前に精米しています定の温度、湿度で、入荷した米を2 私たちの大切な仕事です えたい」と常に考えています。 を味わっていただくための努力です。 おいしくて安全・安心なお米 消費者に生産者の想いを伝 おい しいお米をきち 入荷した米を管 からね。 それが、

営業時間 午前8時30分~午後5時30分



同社のオリジナル「漢熟米」

熟米

熟米

横川食販株式会社 代表取締役 阿部 時男 本社/宇都宮市江曽島町1449 ☎028-658-1633 2028-658-1503

ています。 厳しい指導を示す姿を表現という、親から子への愛情とという、親から子への愛情と

、親から子へのえ、斉昭公を欠れ

士への愛情と 七郎磨がそ



横川食販株式会社代表取締役 阿部時男さん

からのお知らせ

|税を考える週間|||決算説明会||のお知らせとお願

税を考える週間」です11月11日~17日は

間」として、税に関するさまざま17日までの期間を「税を考える週国税庁では、毎年1F1! ご要望をお聴きす からの税務行政に対す 今 る機会として 9るご意見や納税者の方

年は「く を支える税」

> だくため、国税庁で行っている正に「納税の義務」を果たしてい 国民生活と税の関わり、ジに特集ページを設け、 り組みなどを紹介 今年1月から利用が開始され 国税庁で行っている取の義務」を果たしていた -制度につ 自発的かつ適 っを理解して 皆さま ŧ

について説明-

しています

ŧį

税務手続の変更点や活用方法

平成28年分決算説明会

あたっての注意点などについての決算書の作成方法や、その作成に宇都宮税務署では、収支および 参加ください 説明会を開催しますので、 ぜひご

か

雑が予想されまする会場の駐車場スペー 当旦 会場で配付します。 説明会で使用する資料は 9ので、お車でのベースが少なく混 また、

をご利用に ください、公共交通機

「天地人」由来〉 「天に星、地に花、人に愛。を 「天に星、地に花、人に愛。を 「天に星、地に花、人に愛。を がぞらえて宇都宮の豊かな自然なでらえて宇都宮の豊かな自然ながらえて宇都宮の豊かな自然ない。

税務署の駐車スペースは、の方が来署します。 税務署へお越しの際は、 スのみとなり 自家用

内の限ら ます

趣旨へご賛同いく募集します。 ただけます。 ただき、 ご支援

平成28年分 青色申告等決算説明会日程表

12月5日(月)

午後2時~4時

12月6日(火)

午前10時~正午

12月6日(火)

午後2時~4時

12月8日(木)

午前10時~正午

12月12日(月)

午前10時~正午

12月8日(木)

午後2時~4時

12月14日(水)

午前10時~正午

12月12日(月)

午後2時~4時

よう、ご協力をお願い車での来署をお控えい

宇都宮商工会議所

栃木県産業会館内)

毎年

月から3月は税務署に多

ま

2階大会議室 (字都宮市中央3-1-4

事業所得

(営業等)

不動産所得

事業所得

(営業等)

不動産所得

農業所得

問合せ

☎028-621-21 (代表:音声案内) http://www.nta.go.jp

問合せ

からの寄附金を広

宇都宮市ホームページ 検索

め、企業の皆さま

当制度を持続可

教育委員会からの

宇都宮市育英基金へ 宇都宮の未来を担う **ത**

若者を応援してください

成するために貸し付ける奨学金の宇都宮市を担う優秀な人材を育環境の子どもたちを支援し、未来 英基金」を設置しして「宇都宮市育 たちがいる現状から、そのような修学を断念せざるを得ない子ども 篤志家からの寄附金などを原資と 度」を創設しま 免除に必要な財源に充て 「返還免除型育英修学資金貸付制 かわらず、 経済的理由のため 能力があるに たてるため、

宇都宮市教育委員会事務局 教育企画課 **2028-632-2705** E-mail: u4612@city. utsunomiya.tochigi.jp 育英基金

題字:第16代会頭 藤井 清氏 揮毫

vol.638 平成28年11月10日発行 発 行 所 宇都宮商工会議所 〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 ☎028-637-3131 **3**028-634-8694 http://www.u-cci.or.jp 編集発行人 佐藤佳正

編集·制作 有限会社 随想舎 本誌記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

いよいよ紅葉の季節になってきました。 今月号の特集では、「観光新時代」というこ とで、「とちぎ観光立県戦略」について取り上

てください。(中山)

げました。栃木県では、来年以降、ディスティ ネーションキャンペーンや栃木国体など、大きなイベント が控えています。日本国内をはじめとして世界各地から観 光客が訪れます。今後も観光に関することについて特集し ていきますので、この機会を逃さないよう、ぜひ参考にし

後編

水戸商工会議所 ☎029-224-3315

キタカンだより

から審査を通過したファイナジネスプランや事業実例の中過去最高となる123件のビす。4回目を迎える今年は、 をあて、その活動を表彰しま業家や事業継承者にスポット クスル ジェクトです。時代をブレイて地域を元気にしてゆくプロ 業」や う起業家を発掘、 「Gunma ションに挑戦 するような新-ビスにおけるイ を発掘、奨励し、「起、群馬から次代を担 ンを通じ しい技 小ツト起

の競ブい 時に開催されます。 ま ーションマ スが出展す る「群馬

· ショ



群馬イノベーションアワード 2016

日時:12月3日(土) 群馬イノベーションマーケット: 午前10時~午後3時 ファイナルステージ: 午後3時~6時 場所: ヤマダグリーンドーム前橋 問合せ: **6**027-254-9955 群馬イノベーションアワード事務局 (上毛新聞社 事業局) http://www.gi-award.com

企業再生についてのご相談は

栃木県中小企業 再生支援協議会



経営の先行きに不安を感じたらご相談ください!

中小企業再生支援協議会は、中小企業の再生に向けた取り組みを支援するため、産業競争力強化法に基づき、都道府県ごとに設置されている公正中立な公的機関です。

事業の収益性はあるが、財務上の問題を抱えている中小 企業を対象に、きめ細かい経営相談・再生支援を行います。 このようなケースに当てはまる企業が対象となります。

- ■事業自体は円滑に行われているが、過去の投資等による借入金の返済負担等で、 資金繰りが悪化している場合
- ■事業存続の見通しはあるものの、事業の見直しや金融機関との調整が必要な場合
- ■東日本大震災などの災害により、被害を受けた中小企業

相談 費用 相談は無料です。ただし、再生計画 策定等において、必要に応じて費用を ご負担していただく場合があります。 守秘 義務

ご相談いただく内容は、 守秘義務により厳重に保護されます。

企業再生までの流れ

第1次対応

相談者

事前に電話で来訪日をご相談ください。

- ◆税務申告書等
- ◆担保提供状況表
- ◆資金繰り表等
- …をご用意ください。

再生支援協議会

専任アドバイザーによる 窓口相談

- ◆企業の現状分析
- ◆支援施策の紹介
- ◆再生の可能性を検討

再生計画を 策定して 金融機関との 調整が 必要な場合

第2次対応

再生支援協議会

専門家チームが 再生計画の策定を支援

- ◆再生手法の検討
 - →再生計画の策定
- **◆**債権者間調整~合意

※金融機関では、コンサルティング機能をより一層発揮して、中小企業の支援を行っており、その場合にも 金融機関から再生支援協議会を紹介されることもあります。お気軽に再生支援協議会にご相談ください。

再生計画スタート

■再生計画の進捗状況をサポー



相談・お問い合わせは…事前の電話予約が必要となります。

栃木県中小企業再生支援協議会

2028-610-4110

〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 栃木県産業会館7F FAX 028-632-5867 http://www.u-cci.or.jp/management/saisei.html



〈構成団体(順不同)〉 宇都宮商工会議所、(一社)栃木県商工会議所連合会、栃木県商工会連合会、栃木県中小企業団体中央会、(一社)栃木県銀行協会、栃木県信用金庫協会、栃木県信用組合協会、(版商工組合中央金庫宇都宮支店、(機日本政策金融公庫宇都宮支店中小企業事業、(版日本政策金融公庫宇都宮支店国民生活事業、栃木県信用保証協会、(公財)栃木県産業振興センター、栃木県弁護士会、日本公認会計士協会東京会栃木県会、関東信越税理士会栃木県支部連合会、(一社)栃木県中小企業診断士会、(公社)日本技術士会栃木県支部